

Cerere de pronunțare a unei hotărâri preliminare introdusă de Commissione tributaria provinciale di Parma (Italia) la 27 iulie 2009 — Paolo Lunardi/Agenzia delle Entrate Ufficio di Parma

(Cauza C-293/09)

(2009/C 233/18)

Limba de procedură: italiana

Instanța de trimitere

Commissione tributaria provinciale di Parma

Părțile din acțiunea principală

Reclamant: Paolo Lunardi

Pârâtă: Agenzia delle Entrate Ufficio di Parma

Întrebarea preliminară

Dispozițiile articolului 19 alineatul 5 din D.P.R. nr. 633/72 sunt contrare dreptului comunitar și principiului neutralității TVA ului și, în special, transpunerea prevederilor cuprinse în A șasea directivă 77/388/CEE din 17 mai 1977 este incorectă în măsura în care dreptul intern nu permite, în fapt, prin efectul calculului prorata, deducerea TVA-ului pe achizițiile de mijloace de producție efectuate de contribuabilii care desfășoară conform legii operațiuni exonerate de TVA?

Cerere de pronunțare a unei hotărâri preliminare introdusă de Cour constitutionnelle (Belgia) la 31 iulie 2009 — I.B./Conseil des ministres

(Cauza C-306/09)

(2009/C 233/19)

Limba de procedură: franceza

Instanța de trimitere

Cour constitutionnelle

Părțile din acțiunea principală

Reclamant: I.B.

Pârât: Conseil des ministres

Întrebările preliminare

1. Mandatul european de arestare emis în scopul executării unei condamnări pronunțate în lipsă fără ca persoana condamnată să fi fost informată cu privire la data și locul ședinței de judecată și împotriva căreia aceasta încă dispune de o cale de atac trebuie considerat mandat de arestare în scopul urmăririi penale în sensul articolului 5 punctul (3)

din aceeași decizie-cadru, iar nu mandat de arestare în scopul executării unei pedepse sau a unei măsuri de siguranță privative de libertate în sensul articolului 4 punctul (6), din Decizia-cadru a Consiliului Uniunii Europene 2002/584/JAI din 13 iunie 2002 privind mandatul european de arestare și procedurile de predare între statele membre ⁽¹⁾?

2. În cazul unui răspuns negativ la prima întrebare, articolul 4 punctul (6) și articolul 5 punctul (3) din aceeași decizie-cadru trebuie interpretate în sensul că nu permit statelor membre să condiționeze predarea către autoritățile judiciare ale statului emitent a unei persoane rezidente pe teritoriul lor care, în împrejurările descrise la prima întrebare, face obiectul unui mandat de arestare în scopul executării unei pedepse sau a unei măsuri de siguranță privative de libertate, de trimiterea acestei persoane în statul membru de executare în scopul de a executa pedeapsa sau măsura de siguranță privativă de libertate care ar fi pronunțată definitiv împotriva acesteia în statul emitent?
3. În cazul unui răspuns negativ la a doua întrebare, articolele menționate anterior încalcă articolul 6 alineatul (2) din Tratatul privind Uniunea Europeană și, mai exact, principiul egalității și al nediscriminării?
4. În cazul unui răspuns negativ la prima întrebare, articolele 3 și 4 din aceeași decizie-cadru trebuie interpretate în sensul că se opun ca autoritățile judiciare ale unui stat membru să refuze executarea unui mandat european de arestare în cazul în care există motive serioase să se considere că executarea acestuia ar aduce atingere drepturilor fundamentale ale persoanei vizate, astfel cum acestea sunt consacrate la articolul 6 alineatul (2) din Tratatul privind Uniunea Europeană?

⁽¹⁾ JO L 190, p. 1, Ediție specială, 19/vol. 6, p. 3.

Cerere de pronunțare a unei hotărâri preliminare introdusă de Conseil d'État (Franța) la 4 august 2009 — Ministre du budget, des comptes publics et de la fonction publique/Société Accor

(Cauza C-310/09)

(2009/C 233/20)

Limba de procedură: franceza

Instanța de trimitere

Conseil d'État

Părțile din acțiunea principală

Reclamant: Ministre du budget, des comptes publics et de la fonction publique

Pârâtă: Société Accor